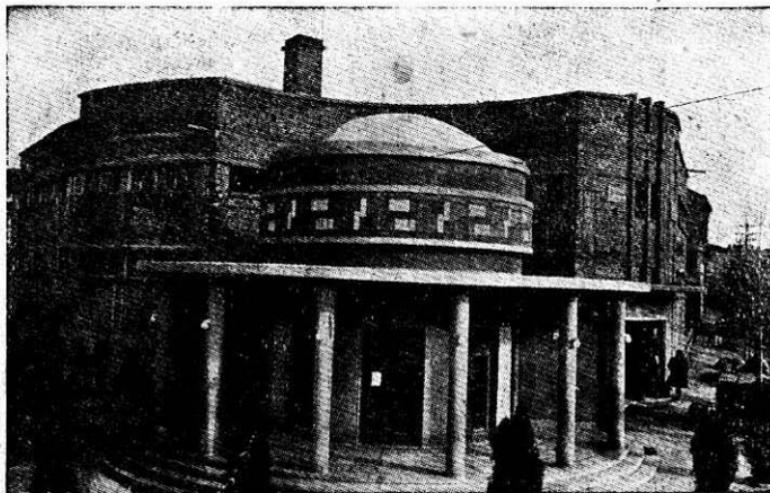


МИХАИЛЪ А. ПЕНЕВЪ



Я М Б О Л С К И

МИНЕРАЛНИ БАНИ

Хотелъ „ЕВРОПА“



Хотелъ „ЕВРОПА“

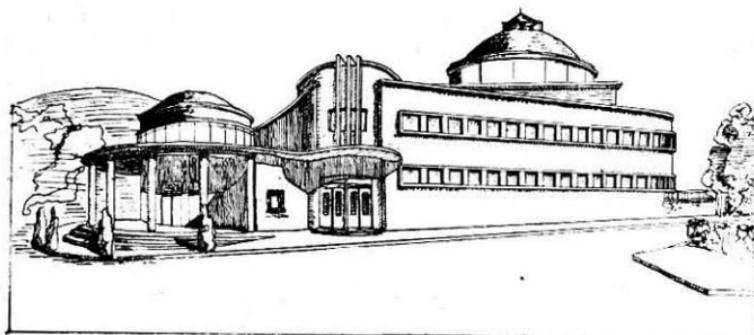
Хотелъ „ЕВРОПА“
на

ПАСКО Ж. КУЛОВЪ
ЧИСТОТА ИДЕАЛНА

СТРОГО ФАМИЛИЯРЕНЪ
ТЕЧАЩА ВОДА ВЪ ВСЪКА СТАЯ
Бърза и акуратна прислуга
ЦЕНИ УМЪРЕНИ

Хотела е най-близкия до Минералните
бани и павилиона на минералната вода

ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ



Минералните бани

ПРЕДГОВОРЪ

Най-същественото, което тръбва да се знае за една минерална вода, това съж нейните лъчебни свойства. Отъ тяхъ зависи какво име тя ще си извоюва и до колко ще бъде търсена. На лъкарите е предоставено да каятъ компетентното си мнение по тоя въпросъ.

Независимо отъ това, не е безъ значение да се доведе до знанието на всички ония, които се нуждаятъ отъ минерална вода, какви приспособления съж направени при нея за рационалното и използване, като бани, специални инсталации, мъстността въ която се намира тя, какви съж условията на животъ, храна, развлечения и др. нѣща, които допълватъ лъчението и допринасятъ много за неговия успѣхъ.

Техническиятъ ръководителъ по проучването и каптирането на Ямболската минерална вода г-нъ Михаилъ А. Пеневъ е разрешилъ тази полезна задача, като е далъ най-подробни сведения за Минералните бани, градътъ

Ямболъ и неговите околности. Въ своята книга г. Михаилъ А. Пеневъ, въ една сбита форма дава описание на Ямболъ като курортенъ градъ, безъ да се отклонява отъ онова, което градътъ представлява.

Ямболската Минерална вода, съ своя високо цененъ и оригиналенъ минераленъ съставъ, която е една отъ рѣдките у насъ, трѣбва да биде позната на всички, поради показанитѣ отъ нея полезни действия при известенъ родъ болѣсти.

Д-ръ Иванъ Бояджиевъ
председателъ на Ямбол. лѣкар.
клонъ на Бъл. лѣкар. Съюзъ

УВОДЪ

Околностите на гр. Ямболъ иматъ доста разнообразенъ геологиченъ и петрографски строежъ на скалните маси, отъ които се състои терена на мѣстността. Благодарение на това разнообразие, въ земните недра на Ямболския край се намиратъ голѣмо количество различни полезни изкопаеми минерални вещества и скални карьерни материали. Достатъчно е да споменемъ: мanganовото рудно находище, разположено на нѣколко километра северно отъ града, магматичното, богато съ руденъ материалъ желѣзно-рудно магнетитово находище при с. Крумово; известното съ своите рударски работи отъ римско време галенитово находище при с. Ени-махле; Открития презъ 1925 г. среброносенъ галенитъ въ варовиците при с. Кая-бурунъ; вжлищното находище при с. Хасанъ-Беглий; графитовото находище при с. Ташъ тепе, разни карieri материали и др.

Къмъ отбелязаните природни богатства на Ямболския край се прибавя и откритата презъ 1933—1934 г. Минерална вода. Направените общи геологични и минно-



Залъзъ край Тунджа

технически проучвания, също и специални химични изследвания на Ямболската Минерална вода показватъ, че тя се отнася къмъ групата на алкалните радиоактивни минерални води. Алкаличността ѝ се дължи на значителното съдържание на калиевия и натриевия окиси въ андезитовите еруптивни скали. Това съдържание въ скалата достига общо до 8·26%, а именно; $\text{Na}_2\text{O} = 6\cdot90\%$ и $\text{K}_2\text{O} = 1\cdot36\%$.

Появяването на Ямболската Минерална вода заинтересува не само гражданството и неговата интелигенция, въ лицето на избрания граждански комитетъ, но даде основание за нейното проучване, поставено на научна база, отъ страна на специалистите минни техники и химици.

Между тези последните е и дългогодишния деятели въ областта на Минералните води и Минерални



Кжтъ изъ „Златния рогъ“

бани у насъ — бившъ възпитаникъ на Петербургския миненъ институтъ г-нъ Михаилъ А. Пеневъ. Той е известенъ и като авторъ на цененъ и единственъ въ тази областъ, капиталенъ трудъ „Минерални извори и Минерални бани въ България“, както и на други трудове по минералните води у насъ.

Г-нъ М. А. Пеневъ е ималъ похвалната идея и полезна инициатива да състави и издаде едно подробно описание и изложение за Ямболската Минерална вода, Минерални бани, градътъ Ямболъ и околностъта му — предметъ на настоящия неговъ новъ трудъ и брошура.

Мин. инж. **Жеко Г. Георгиевъ**
Началникъ Секция Минерални води
при Минист. на Търговията.

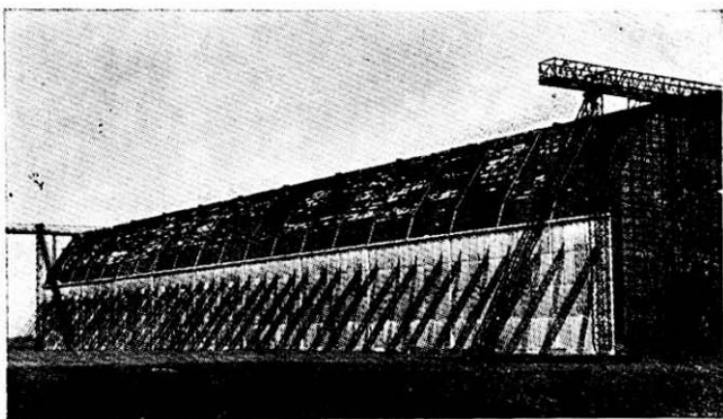


Изгледът отъ Ямболъ

Я М Б О ЛЪ И НЕГОВИТЕ ЛѢКОВИТИ МИНЕРАЛНИ БАНИ

Ямболъ и околността му представляватъ единът отъ хубавите квартове на България. Божията рѣка тукъ щедро е излѣла своята благодатъ, като го е надарила съ лѣковита минерална вода, умѣренъ климатъ, полу-планински въздухъ, обширни лозя, овощни градини, разкошенъ паркъ, приветливо и гостоприемно население.

Градътъ Ямболъ е разположенъ по брѣговете на р. Тунджа, въ срѣдата на едно плодородно поле, на 135 метра надъ морското равнища. Заграденъ е отъ всички страни съ височини, които го запазватъ отъ голѣми вѣтрове. На изтокъ сѫ Бакаджицитѣ, на западъ — разклоненията на Срѣдна гора, на северъ Стара



Ципелиновият хангър

планина и на югъ Монастирите и Св. Илийските възвишения. Ямболъ е центъръ на 60 села, което го прави важенъ търговски градъ. Населението му е българско — около 30,000 души. Занимава се съ търговия, занаятчийство, лозарство и др. Индустрията е също доста развита. Има фабрики за памучни платове, за разстилни масла, за сапунъ, за оцетъ, нѣколко голѣми мелници, хладилници, кооперативна винарска изба „Мискетъ“ и др. Градътъ е възелна ж. п. станция по линията София—Бургазъ. Отъ тукъ се отдѣля клонъ за гр. Елхово.

Като центъръ на много села, главниятъ поминъкъ на които е земедѣлието, Ямболъ се явява и като една отъ житниците на България, отъ кѫдето се отправяватъ най-много вагони съ зърнени храни.

Градътъ Ямболъ се благоустроюва бързо и скоро ще стане единъ отъ най-хубавите курорти на България.



Площадътъ

Снабдень е съ модеренъ водопроводъ, канализация, електрическо освѣтление. Климатъ му е здравословенъ, безъ рѣзки промени на темперацурата. Зима тукъ почти нѣма — времето е винаги хубаво и топло.

Посетителитѣ на Минералнитѣ бани ще намѣрятъ въ града топло гостоприемство и най-добри удобства за преживяване.

Като курортенъ градъ, Ямболъ има всички условия да стане единъ отъ най-добре посѣщаванитѣ наши курорти. Въ градътъ има отлично уредени хотели, красиви здания, ресторанти, кафенета, хали, поща, телеграфъ, телефонъ, държавна болница, частна клиника, голѣмъ брой лѣкари и аптеки и пр. Но най-привлекателното въ Ямболъ — това е градскиятъ паркъ, който заема повече отъ 200 декара земя и по голѣмина е единъ отъ пър-



Пощата

витъ въ България. Паркътъ е островъ, ограденъ отъ бистриятъ води на хубавата р. Тунжа, покритъ съ зеленина и сънчести дървета. Той е едно неоценимо богатство за града и голъмо удобство за всъки курортистъ, който търси лѣтна прохлада и спокойствие. Тукъ сж съсредоточени и игрищата на спортните организации — като за всѣка една отъ тѣхъ е опредѣлено отдѣлно място. Въ околността на града има добре уреденъ ловенъ паркъ и фазанария, кѫдето изобилно се развъждатъ най-красивата порода диви калхидски фазани. На противоположния брѣгъ на р. Тунжа срещу Минералнитѣ бани и до паркътъ е разположенъ открития рѣченъ плажъ съ плавателенъ басейнъ, който се пълни съ рѣчна вода.

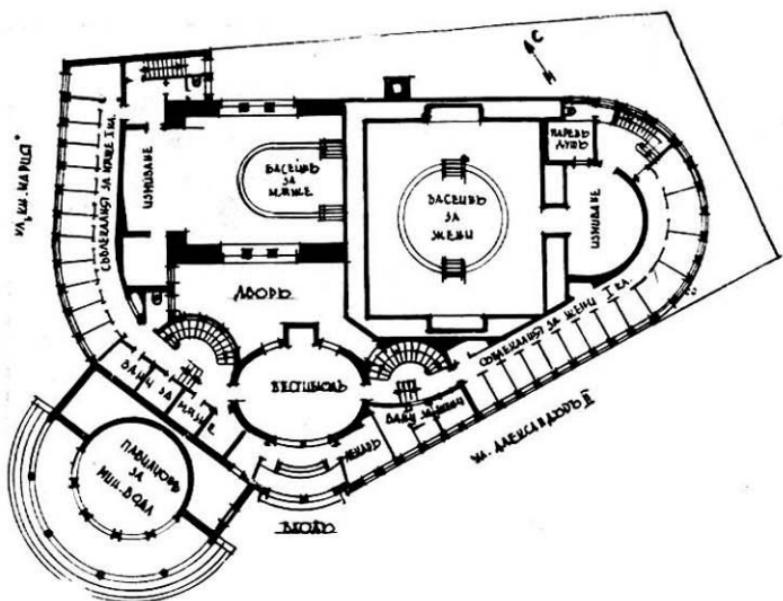


Изгледъ отъ бръговетѣ на р. Тунджа

Ямболъ е единъ отъ красивитѣ градове на южна България. Въ града има войскови части, воененъ, гражданска и учителски клубове, банки — Народна, Земедѣлска, Популярна, Търговска и др. Забележителенъ е градътъ Ямболъ и съ голѣмия си хангаръ за цепелини, построенъ въ полето — близо до гарата, край, който има аеродрумъ и метеорологична станция. При хангара е и паметникътъ на загиналите презъ войнитѣ нѣмски авиатори.

ИСТОРИЧЕСКИ СВЕДЕНИЯ

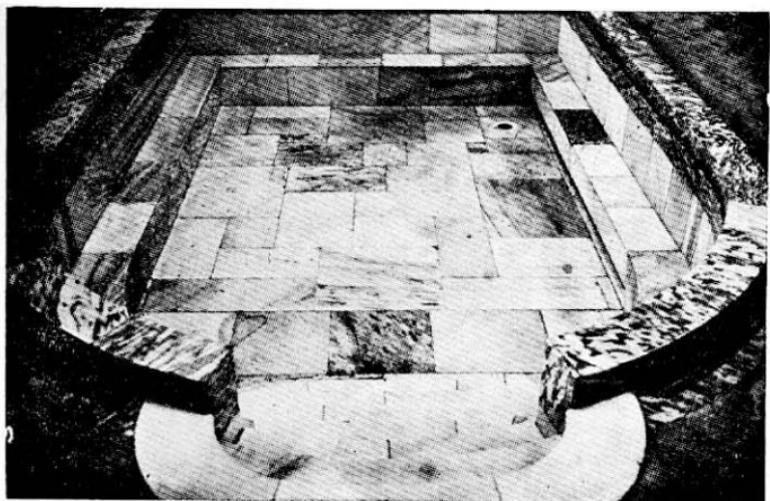
Ямболъ е единъ отъ най-старитѣ градове. Споредъ историческите изследования, той се споменува отъ Византийските писатели подъ названието Дамполисъ или Диамполисъ, което име му е било дадено въ честь на богината на лова „Диана“, поради близостта на горите край р. Тунжа. Старото му българско име е било Джблино.



Планъ на банитѣ

МИНЕРАЛНИТЪ БАНИ

Ямболските Минерални бани сѫ ново модернизирано здание, построено презъ 1935—936 г. по последната дума на науката, съ всички най-нови изисквания на балнеологията. Въ новата постройка е включена и старата римско-турска баня, строена презъ 1373 год. Банитѣ сѫ разположени на красивия брѣгъ на р. Тунжа до моста, който съединява града съ гарата. Около банитѣ сѫ градината-паметникъ на обесенитѣ преди освобождението на България Ямболски революционери, военния клубъ и множество частни красиви здания.

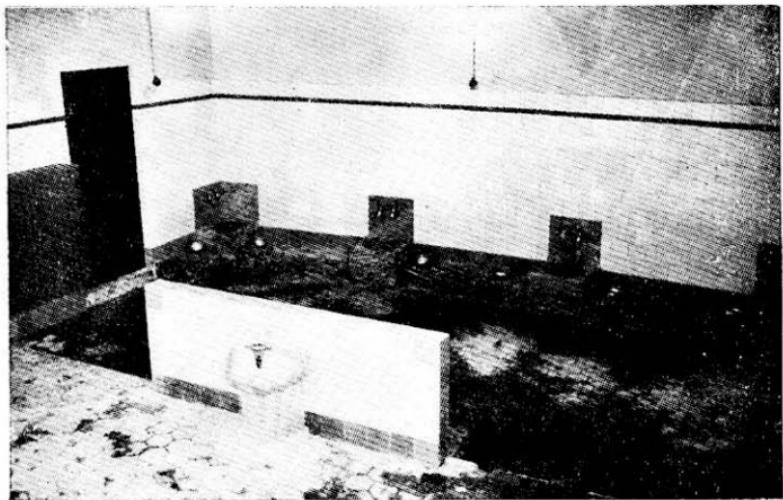


Единъ отъ басейните на банята

БАНСКИТЪ СГРАДИ

Срѣдъ града до самия павилионъ за пиене на минералната вода, се издигатъ новопостроенитѣ Ямболски минерални бани, които отъ началото на 1936 год. сѫ открыти за публиката.

Широката двуетажна банска постройка, съ нѣколко купола надъ нея, отдалече привлича погледа. Презъ четирикрила врата се влиза въ предверието. Тукъ, въ дѣсно, е кабинетътъ на банковия лѣкарь. По навжtre е чакалнята, кждето е и касата. Отъ тукъ има отдѣлни входове: въ дѣсно за женското отдѣление на банитѣ, а въ лѣво—за мжкото. Въ първия етажъ сѫ кабинитѣ за I кл., заедно съ помѣщения съ единични мраморни вани, въ които температурата на водата се нагажда споредъ нуж-



Курнитъ за измиване

дата на кръпящия се, помъщенията съ парни душове, много мраморни курни за измиване, обикновени душове, дъждообразни, странични и седящи душове и др., а също така и общите басейни, които съ облицовани съ Каарарски и мъстенъ Тополовоградски мраморъ, и се пълнятъ съ умърено-топла минерална вода. На втория етажъ съ съблекалните за II класа, а надъ тяхъ има тераса за слънчеви бани. Всички помъщения: общи съблекални, кабини, вани, общи кръпални, басейни и др., съ снабдени съ парно отопление. Изобилната минерална вода и модерните автоматични инсталации и перални, както и мраморната облицовка, даватъ възможност да се пази образцова чистота въ Ямболските минерални бани, които въ много отношения съ първи не само у насъ.



Една отъ съблекалните

ПАВИЛИОНЪТЪ НА МИНЕРАЛНАТА ВОДА

Новиятъ павилионъ за пиене и наливане на минералната вода е най-красивиятъ павилионъ въ България. Постройката му заема една площъ отъ 65 кв. метра въ форма на кръгъ съ красиви стълби и колонади. Въ сръдата на залата е фонтана съ статуята на „Диана“. Надъ сръдната часть на павилиона се издига красивъ куполъ, заобиколенъ съ стъкленъ фасадъ.

НАЛИВАНЕТО НА МИНЕРАЛНАТА ВОДА

Наливането на водата става чрезъ специална помпа, чиято смукателна кошница лежи сръещу отворитъ на изворите на минерал. вода въ шахтата. Налива се водата така, че се избъгва съприкосновението на водната струя съ въздуха, т. е., пълненето става отъ дъното къмъ устието



Статуята на Диана

на бутилките и съдовете. По този начинъ водата запазва своя химически съставъ, радиоактивност и лъковитостъ.

Всички напълнени бутилки и съдове се запечатватъ съ специални етикети, които свидетелствуватъ, че водата е налътта отъ шахтата.

При павилиона има приспособено помещение за експедиране на водата въ стъклени съдове. Отъ откриването ѝ до сега Ямб. минерална водата се пие непрекъснато въ града и се разнася въ цѣлата страна.

МИНЕРАЛНАТА ВОДА

ФИЗИЧЕСКИ СВОЙСТВА НА ВОДАТА

Ямболската Минерална вода е бистра, безъ миризъ, безъ цвѣтъ, съ слабо лугавъ вкусъ и приятна за пиене.

ХИМИЧЕСКИ СЪСТАВЪ НА ВОДАТА

Извѣнредно сполучливиятъ химически съставъ и физически свойства на Ямболската минерална вода и голѣмото количество на солни съединения въ нея, сѫедно много ценно богатство за лъковитостта на водата. По количество на съдържимите солни съединения, Ямболската минерална вода е една отъ рѣдките у насъ.



Гражданският комитет по проучването и каптирането
на минералния изворъ

Споредът анализата на водата, извършена въ началото на 1934 г. отъ инженеръ химика Бл. Спировъ, Ямболската Минерална вода е показала следните резултати:

Въ единъ литъръ Ямболска Минерална вода има следните количества йони:

Алкаленъ йонъ	0.5900	грама
Хлоренъ йонъ	0.2038	"
Калциевъ йонъ	0.2207	"
Магнезиевъ йонъ	0.1755	"
Сулфатенъ йонъ	0.1095	"
Въглена киселина	изобилна	
Силициева киселина	0.0300	"
Амонякъ, нитрати и нитрити	нѣма	

Или всичко на литъръ вода 1.7780 грама минерални вещества, безъ вжлената киселина.

При повторната анализа, направена въ началото на 1935 г. се констатира, че химическият съставъ на Ямболската минерална вода не е изменил.

Споредът изследванията на инженеръ-химика Б. Спировъ, извършени презъ 1935г. Ямболската минерална вода съдържа радио махеви еденици 0·85 или 3·50 кюри на литъръ вода.

Дебита на Ямболската минерална вода е 320 литри въ минута. Температурата ѝ е 24° С.

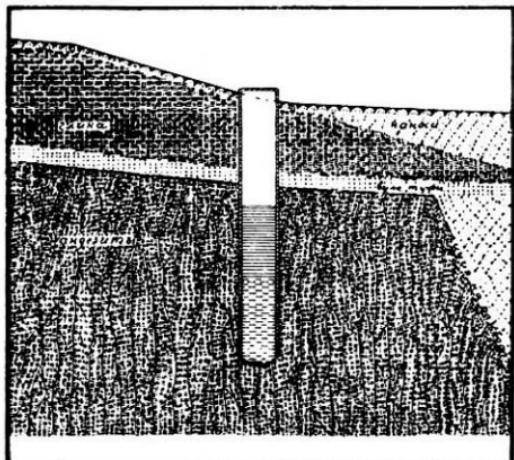
Споредът приетата класификация за минералните води, въ биологически смысла, Ямболската минерална вода принадлежи къмъ групата на алкалните минерални води и е силно минерална карбонатно-калиево-магнезиева вода.

ЛЕЧЕБНИ СВОЙСТВА

По сведенията, дадени отъ Председателя на Ямболския лъкарски клонъ на Българския лъкарски съюзъ



Техническият персоналъ по каптира него на минералния изворъ



Геологически профилъ на терсна

г. Д-ръ Ив. Бояджиевъ, авторъ на научната книжка за Ямболската минерална вода, издадена презъ 1935 год. и отъ направенитѣ и изнесени до сега лѣкарски наблюдения надъ болни, които сѫ употребявали Ямболската минерална вода се установи, че тя дава очебийно полезни резултати при следнитѣ заболявания:

- 1. Най-добре лъкува разпространёното у насъ страдание стомашни киселини.*
- 2. Лъкува стомашни, червни язви и катари.*
- 3. Улеснява много отдълянето на бъбречни и злъчни камъни.*
- 4. Лъкува доброкачественъ диабетъ, албу-миария и др.*
- 5. Подобрява артериосклерозата, сърдечните задухи и нервните разстройства.*

* 6. Бърже и сполучливо лъкува екземи, лишие и повръхностни рани.

Ямболската минерална вода се приближава по своя химически съставъ до нѣколко прочути минерални води въ Франция—Евиянъ, Витель и германския изворъ Лудвигсбруненъ при Наухаймъ, а ней близка е съ новооткритиятъ презъ 1932 год. въ Франция до гр. Клермонферанъ минераленъ изворъ „Розана“.

ХИДРОГЕОЛОГИЧЕСКИ ПРОУЧВАНИЯ И КАПТИРАНЕ НА ЯМБОЛСКИЯ МИНЕРАЛЕНЪ ИЗВОРЪ ГЕОЛОГИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

Терена въ района на минералния изворъ се състои отъ младоеруптивни андезитни, силно напукани скали, презъ пукнатинитъ на които минава разпространената тукъ минерална вода. Андезитътъ е покритъ съ вулканически туфъ.

Хидрогеологическите проучвания въ района на минералния изворъ се започнаха презъ 1933 год. Направените предварителни проучвания съ сонди въ единъ обширенъ районъ, дадоха възможность да се опредѣли точно района на минералната вода. Въ центъра на определения вече районъ се заложи проучвателната шахта, която достигна 10 м. дълбочина. При слизането въ андезитната скала на 6-я метъръ се появи изобилно минералната вода.

КАПТИРАНЕТО НА МИНЕРАЛНИЯ ИЗВОРЪ

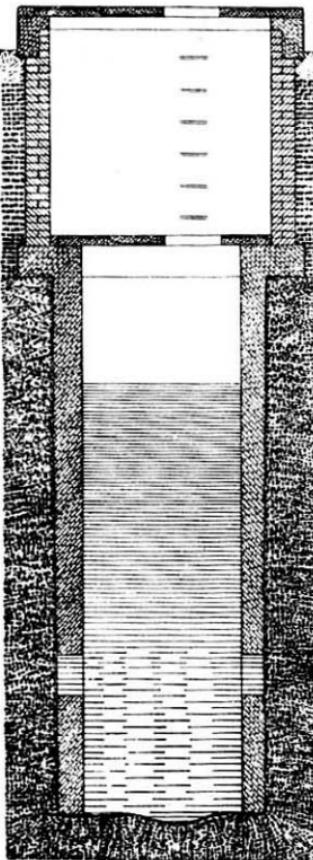
Следъ привършване на хидрогеологическите проучвания на минералния изворъ, презъ 1933/34 год. се започна и привърши каптирането му. Каптажната шахта е дълбока 10 м. съ широчина 2 м. въ диаметъръ. Цѣлата шахта отъ дъното нагоре е бетонирана. На третия

метъръ отъ повърхността на шахтата е направена желъзобетонна плоча, върху която съж поставени електромоторитѣ и помпите за черпене минералната вода. Формата на каптажната шахта е цилиндрична съ бетонови стени 40 см. дебели.

ИСТОРИЯТА ПО ОТКРИВАНЕ НА ВОДАТА

Историята на минното дъло и минералните води показва, че много отъ скритите въ земните дълбочини полезни вещества съж открити, благодарение на щастливата случайност. Към тези случаи се отнася и откриването на Ямболската минерална вода през 1933 год.

При спускането на една сонда за търсене на вода за тъй наречената „Турска баня“, е била открита минералната вода. Отъ новопоявилата се минерална вода се е заинтересувало Ямболското гражданство, като е избрало отъ своите по-първи хора единъ граждански комитетъ. Благодарение на енергичността и упоритостта на този граждански комитетъ и гражданите доброволци-



Каптажната шахта

техници и работници при него, появилата се минерална вода е била проучена, каптирана и най-целесъобразно използвана за града.

Неоценими съм и заслугите на Ямболския гражданинъ, минния инженеръ Жеко Г. Георгиевъ, който спомогна за проучването и каптирането на минералния изворъ и постройката на павилиона и новите минерални бани.

ИНСТАЛАЦИИТЕ НА БАНИТЕ

Ямболските минерални бани съм инсталирани презъ 1936 год. отъ известната софийска фирма

**Машинно техническо бюро
БОРИСЪ НЕНОВЪ**
машиненъ инженеръ
ул. Бенковски 9. Телеф. 3252 — София

Строи: Парни, водни, въздушни отопления, бани, перални, санитарни инсталации, кланични съоръжения, сушилни и пр.

Банските инсталации съм извършени отъ фирмата идеално и съм едни отъ най-модерните у насъ.

**БИРАРИЯ РЕСТОРАНТЪ „БАЛКАНЪ“ НА
БР. БАЛАХУРОВИ**

Площ. Освобождение — Ямболъ

Въ Бирария ресторантъ „БАЛКАНЪ“ се сервира винаги вкусни ястия и отлична пръсна скара, съ разнообразни салати. Отлежала Шуменска бира, мъстни натурални напитки. При ресторанта е уредена и отлична прохладна градина за истинска почивка



НИКОЛАЙ и ТОДОРЪ П. х. КОЛЕВИ

ул. Величкова 14

телефонъ 155

Пошт. чекова сметка № 2298



Книжарница на Дим. х. Жековъ

Книжарницата на Дим. х. Жековъ въ
гр. Ямболъ разполага на складъ:

**Художествени картини, илюстри-
вани картички, луксозни албуми за
цвѣтни картички, луксозни пликове
и детски играчки**

Поставягът се рамки на картини и портрети

Галантериенъ магазинъ
,МАРКО“

Търговска 2

Разполага винаги въ ма-
газина си съ най-голѣмъ
изборъ на межка и дам-
ска галантерия:

Межки и дамски чорапи,
ризи горни и долни, шапки
межки, фланели, парфю-
мерия, куфари пътни, дамски чанти Специално бански хавлии
за сезона, пижами готови и по поръчка. Винаги голѣмъ из-
боръ и на складъ разни видове юргани атласени и др. Прие-
матъ се поръчки на юргани и дюшети най-разнообразни.
Пешкири за лице, килоти, гащета, одеала. Голѣмъ изборъ
межки яки и вратоворъзки.



МАГАЗИНЪ „МАРКО“

СОТИРЪ Г. БОГДЕВЪ — ЯМБОЛЬ, ул. Търговска 125. Телефонъ 145

Въ магазина си разполагамъ съ всѣкакви бетонни и коларски
желѣза, разни инструменти, всѣкакъвъ видъ лѣдджийски,
налбантски, тенекеджийски, каменарски и бояджийски мате-
риали, ножерия, касиши, овчарски хлопки, сарами и мрежи,
чемберлици, тръби, децимали, кантари, пломби, грънчарска
безоловна глечь, хавани, ютии и воденички и много други
на най-износни цени.

Трикотаженъ магазинъ
„ДЯДО МРАЗЪ“
на Стефанъ Г. Стойновъ — Ямболъ



Винаги голѣмъ изборъ на финъ вълненъ памученъ дамски, мжжки и детски трикотажъ.
Мѣстни и европейски вълнени прежди.
Ще намѣрите всички качества и цвѣтове мжжи ризи, яки, вратовръзки, чорапи и др.

Представителство
на най-голѣмата фабрика
Матей Недковъ и С-ме — Варна
за химическо чистене и боядисване дрехи и шапки

**Народнитѣ цени сѫ
само при ДЯДО МРАЗЪ**

Само една покупка отъ обущарския магазинъ „КАРМЕНЪ“

на пл. Освобождение № 25 Ямболъ — единичния магазинъ застъпващъ софийската мода въ града ни, е достатъчно за да ви убеди, че тамъ се продава елегантни и трайни и красиви мъжки, дамски и детски обуща. ГОЛЪМЪ изборъ също на всъкакви гумени произведения отъ европейски и български фабрики.

Предпочитайте винаги обувките, чехлите, пантуфите, сандалите марката „КАРМЕНЪ“

БИРАРИЯ И РЕСТОРАНТЪ „ЗЛАТНА РИБКА“

Въ бирамия и ресторантъ ЗЛАТНА РИБКА се сервираатъ винаги вкусни ястия и прѣсна скара, съ многобройни и разнообразни салати. Отлежала Шуменска бира и мѣстни натурални напитки. ПРИЕМА поржчки за сватби, банкети и вечеринки. Прислуга бѣрза и акуратна!

Елате при ЗЛАТНА РИБКА за да изпитате истинско удоволствие!

ДЕЛИКАТЕСЕНЪ МАГАЗИНЪ НА ТОДОРЪ КОВАЧЕВЪ, ЯМБОЛЬ



Въ деликатесния магазинъ на ТОДОРЪ КОВАЧЕВЪ ще намѣрите винаги прѣсни плодове, консервирана риба, аншуа, колюсъ и др. Хайвери първокачествени, балкански кашкавалъ и чисто краве масло.

МАГАЗИНЪ „БИЖУ“ — ЯМБОЛЪ, пл. ОСВОБОЖДЕНИЕ
Христо Ст. Бояджиевъ



Изработка по поръчка:

всички видове златни и сребърни накити Винаги готови вънчални халки и други пръстени и обеци. Извършва поправки на всички горепоменати предмети. Качество абсолютно гарантирано Купува всички видоюе златни и сребърни монети и украшения. Продажба на всички видоюе часовници отъ най-renomираниятъ свѣточни фабрики „Зенитъ“, „Омега“, „Лонжинъ“, „Сима“.

Гарантирана поправка.
Цени конкурентни.



Обушарски магазинъ „РУБИНЪ“

Н.А.

Р. Иосифовъ — Ямболъ, пл. Освобождение 34
Винаги голѣмъ изборъ на мжжки, дамски детски обуща. Цени най-износни. Трайностъ гарантирана. Бсички видове гумени обуща, кафавски сандали, чехли и пантофи. Първокачествени бои и връзки за обуща, обущарски материали.

Цени народни.

ШАПКАРСКО АТЕЛИЕ

АЛБЕРТЪ ВАЙМБЕРГЪ — ЯМБОЛЬ
срещу кино „Свѣтлина“

Разполага винаги на складъ най-модерни и разнообразни

ЕЛЕГАНТНИ ДАМСКИ ШАПКИ

Приематъ се поръчки за нови шапки и по-правка на стари, префасониране и боядисване на мжжки шапки. Цени народни.

A
T
E
L
I
E

ЗА МОДЕРНИ НАДГРОБНИ

ПАМЕТНИЦИ

и всѣкаквъ видъ камени издѣлия отъ гранитъ, СИЕНИТЪ, МРАМОРЪ и бѣлъ варовикъ на Стоянъ Безухановъ, Ямболъ, срещу Поп. банка Взема поръчки. Дава скици при поискване. Разполага и съ готова изработена стока

A
T
E
L
I



Дойчо
М. Дойчевъ
часовникъ
бижутеръ
ул. Софуларска № 2
Ямболъ

Разполага въ магазина си съ всички видове часовници:
джебни, стѣнни, за маса и будилници, како ОМЕГА, ЗЕНИТЪ,
ЛОНЖИНЪ, СИМА и др. системи отъ най-реномираниятъ ШВЕЙ-
ЦАРСКИ фабрики. Сѫщо всички бижута. Поправка на всички
видове часовници съ гаранция. Купува и продава старо
и ново злато: ПЕНДАРИ, МАХМУДИИ и др.

Антонъ Г. Нойковъ

Представитель и депозиторъ на
шевни машини „ГРИТЦНЕРЪ“



Специални шевни и плетачни ма-
шини. Велосипеди и частите имъ.
Голѣмъ депозигъ отъ
Кревати, виенски столове и мебель.
На складъ евтини народни
Радио-апарати.



Потръбителна кооперация „БРАТСТВО“ ЯМБОЛЬ

(членъ на Кооперативна централа „Напредъ“)

Два магазина за продажба на едро
въ Ямболъ и Елхово. Седем мага-
зини за продажба на дребно — 4 въ
Ямболъ. 2 въ Елхово и единъ въ
Тополовградъ.

СКЛАДЪ за горивни и смазочни петролни деривати.

Три агенции за закупка на зърнени храни въ
Ямболъ, Елхово и гара Керменъ.

Телефони: Дирекцията Ямболъ № 51
Складъ Ямболъ № 73
Магазинъ Елхово № 7

Самуилъ Б. Бенбасать — бродеристъ
ул. Левски № 19 — Ямболъ

АТЕЛИЕ ЗА РЖКОДЪЛИЕ. Приема за фризиране и
плисиране рокли и гарнитури, всъкакви бродерии.
Ажури и ажуръ-пико на специална машина.
Голѣмъ изборъ на модели и аргикули за ржкодѣлие.

Парфюмериенъ магазинъ КИРИЛЪ М. КИРАНОВЪ
ул. Търговска № 56, Ямболъ

Всички видове санитарни, парфюмерийни, бръснарски артикули. Тоалетни принадлежности, детски играчки, очила, разни също стъкла „Цайсъ“, всички диоптри.

ШИВАШКО АТЕЛИЕ „ДИАНА“



**ШИВАШКО АТЕЛИЕ
„ДИАНА“**

Петъръ Пъевъ — Ямболъ,
срещу кино „Свѣтлина“,
Задоволява най-изтънчения вкусъ на клиентъ си.
Европейски и мѣстни
платове винаги на снладъ.



ХОТЕЛЪ-РЕСТОРАНТЪ „НОВА АМЕРИКА“ ДО КИНО СВѢТЛИНА – ЯМБОЛЬ

Новоремонтирания хотелъ НОВА АМЕРИКА, съ изящна и нова мебелна обстановка, чистота идеална и въ всѣка стая течаша вода, бърза и акуратна прислуга е място за истинска приятна пречивка. Въ ресторанта се сервираят най-вкусни и питателни храни отъ специалистъ готвачъ Вечеръ прѣсна закуска на скара съ най-разнообразни салати Точи се отле жала Шуменска бира и мястни натурални напитки.

ШИВАШКО АТЕЛИЕ на М. ТОДОРОВЪ

Митко Тодоровъ

модеренъ шивачъ въ гр. Ямболъ

Задоволява най-изтънчения вкусъ на клиента си.
Европейски и мястни платове винаги на складъ

ШИШМАНЪ ДОБРЕВЪ & ПАСКАЛЕВЪ

Ямболъ, ул. Търговска, 10 — Телефоаъ 94

Голѣмъ изборъ на дамски, мажки и детски обуща, солидна изработка, последни модели,

МНОГО намалени цени

Всички видове **ЛЪГНИ** гумени обуща и домашни пантопфи, чехли и сандали

Винаги най-доброкачествена **БОЯ** и **ВРЪЗКИ** за всѣкакви обуща
ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО на автомобилните гуми **БАКИШЪ**

Продажба на обущарски и сарашки стоки.

За селага: гумени цървули, обувки и сандали отъ най-renomираниятъ фабрики,



**Бирагия и
кебапчийница
„Казачето“
на
ПЕТЬРЪ
А. КАЗАНОВЪ
пл. Освобождение**

Въ бирагията и кебапчийницата ми се сервираят през всъко време вкусна и пръсна скара съ най-разнообразни салати, отлежала Шуменска бира и мъстни натунални напитки. Задоволява и най-изтънчения вкусъ.

ВСИЧКИ ПРИ „КАЗАЧЕТО“!

Хотелъ и ресторантъ „АМЕРИКА“

Искате ли да прекарате нощта въ пълно спокойствие, нощувайте въ хотелъ „АМЕРИКА“ въ гр. Ямболъ. Въ ресторанта ще намърите истинско удоволствие отъ вкусни напитки и вкусни ястия пригответи отъ специалистъ-готвачъ

ВЪ КОЛБАСНИЯ МАГАЗИНЪ НА Стоянъ Канджевъ — Ямболъ

ще намърите винаги пръсно пригответи салами, всички видове шунки, ямболска краве пастърма и луканки.

Всичко пригответо прецизно въ собствената му фабрика-работилница

**Акционерно дружество
КОНТИНЕНТАЛНО Д-во ЗА ТЪРГОВИЯ СЪ ЖЕЛЪЗО
Р. КЕРНЪ С-ие**

Кантора София, Клементина 11 Тел. 19-40,50-01
Складъ съ

**Инсталационни, санитарни
и технически материали
ул. Бачо Киро 43. Тел. 50-02**

Клонъ за продажба на дребно ул. Трапезица 2
до хаджи Памукчия. Телефонъ 33-56

**Най-фини бански клозетни инсталации,
Всички технически арматури и принадлеж-
ности, водопроводни и димогарни тръби.**

С Т Р А Г У Л А

истинска подова мушама и линолеумъ

Продажба едро и дребно

Б Р А Т Я М Е Ш У Л А М Ъ

София, бул. Дондуковъ б

ЗАХАРИЯ МЕВОРАХЪ О. О. Д-во

Придворенъ доставчикъ

Дондуковъ 1

Телефонъ 924

**Стъкла, всъкакви огледала,
бон, бояджийски потръби,
химикали и др.**

ЯМБОЛСКО ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ

Новопостроенитѣ Ямболски общински минерални бани сѫ едни отъ най-голѣмитѣ и най-благоустроенитѣ въ България. За постройката имъ сѫ изразходвани петъ милиона лева. Банитѣ иматъ всички удобства и условия да задоволятъ посетителитѣ.

За кѫпане и лѣкуване се плаща:

Вана 20 лева

Басейнъ I класа 12 „ [кабина]

„ II „ 8 „

Деца до 10 годишна възрастъ
половинъ такса

Телякъ 6 лева

Масажистъ по споразумение

Въ банята има електрическа часовниковата инсталация, школувана прислука и образцова чистота.



ВИСОКО КАЧЕСТВО!

СРАВНИТЕЛНА ТАБЛИЦА ЗА
ХРАМИТЕЛНОСТЬТА ЗА 100 ГРАМА

100 гр. РИБА 99,00 ХРАНИТ ЕДИН.

100 гр. КАРТОФИ 31,26 "

100 гр. МЯСО 33,32 "

100 гр. ХЛЕБЪ 86,87 "

100 гр. ЯЙЦА 99,08 "

100 гр. ШОКОЛАДЪ Високо кач.
156,16 "

100 гр. КАКАО 212,27 "

Споредъ анализите на REICHARDT'S
WERKE, публикув. отъ DIP. ING. PETZOLDT.

Цена 10 лева